

طه و مؤمن

1 **အနုပညာ**
 18 **အနုပညာ**
 32 **အနုပညာ**
 52 **အနုပညာ**
 56 **အနုပညာ**
 68 **အနုပညာ**
 74 **အနုပညာ**
 83 **အနုပညာ**
 107 **အနုပညာ**
 119 **အနုပညာ**
 132 **အနုပညာ**
 171 **အနုပညာ**
 180 **အနုပညာ**
 189 **အနုပညာ**
 210 **အနုပညာ**
 218 **အနုပညာ**
 297 **အနုပညာ**
 335 **အနုပညာ**
 377 **အနုပညာ**
 378 **အနုပညာ**
 380 **အနုပညာ**
 405 **အနုပညာ**
 417 **အနုပညာ**

۱۰۲۵۴۴ (۱) دس یحیوت عقیق دجل ختید:
 ۱۰۲۵۴۵ دجل دجل دجل (۲) دجل دجل دجل
 ۱۰۲۵۴۶ دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل
 ۱۰۲۵۴۷ دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل
 ۱۰۲۵۴۸ دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل
 ۱۰۲۵۴۹ دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل
 ۱۰۲۵۵۰ دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل

دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل

(۱) دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل دجل (۲) دجل



דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי דִּילֵמָה יִעָצֵב : חֲדָל דְּבָרֵי עֵצ
 חֲדָל בְּכֵן יִנְיָ בְּעֵינֵי . וְהִנֵּה וְהִנֵּה דְּבָרֵי מְהֻבָּה לֵּשׁ דְּחִשְׁתִּי
 וְהִנֵּה : דְּחִשְׁתִּי בְּכֵן בְּכֵן חֲדָל עֵצ : דְּחִשְׁתִּי וְהִנֵּה
 וְהִנֵּה חֲלָה מִדָּבָר (1) בְּכֵן : מִדְּבָרֵי דִּילֵמָה לְכָל דָּבָר
 מִדְּבָרֵי דִּילֵמָה : מִן דְּחִשְׁתִּי וְהִנֵּה דְּחִשְׁתִּי בְּכֵן : וְהִנֵּה
 מִן חֲדָל בְּכֵן חֲדָל דְּחִשְׁתִּי : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי
 דָּבָר דְּחִשְׁתִּי מְהֻבָּה : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי מְהֻבָּה דְּחִשְׁתִּי
 וְהִנֵּה חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי
 חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :

חֲדָל מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 חֲדָל מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 חֲדָל מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 חֲדָל מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 חֲדָל מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 חֲדָל מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 חֲדָל מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :
 חֲדָל מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל : דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֵי חֲדָל :

وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا: وَلِبَنَاتِهَا دَعَاةُ شَوْهَدِ
 وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا: وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا
 وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا: وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا
 وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا: وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا
 وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا: وَصِيَّةُ خَدِيجَةَ لِبَنِيهَا مِنْ لِقَائِهَا

١٠٠
 ١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠

بنید دیم میتره در دهان لایحه حقیر^(۱): حدیث
 یوسف که یوسف شوی هم که فاجعه حدیث شوی و هم
 شوی در سینه ایک هم بنده: و همچنین شوی دلش

sic (2) sic (1)

سَجَّيْتُ شَوْهًا تَهْمُخُ؟ شَلِّمْ يُبْذُ شَكْنُ: جَدِّ يُهْمُخُ
 كَلِّمْ وَاجِلْشَوْهٍ يُهْمُخُ ذَلَمُخُ: هَجَلْ دَخْصُ شَوْهٍ
 تَخْصُ شَوْهٍ كَلِّمْ: جَدِّ ضِلَّ وَهْمُخُ شَوْهٍ لَتَدْبِيحُ شَوْهٍ.
 ذَا شَوْهٍ وَكَلْبُ مَذْمُونُ مَهْمُخُ: سَتَقُ شَوْهٍ جَدِّ
 تَهْمُخُ شَوْهٍ.

شَوْهٍ تَهْمُخُ شَوْهٍ شَكْنُ لَتَدْبِيحُ: هَجَلْ شَوْهٍ
 دَخْصُ شَوْهٍ وَكَلْبُ: مَهْمُخُ شَوْهٍ سَتَقُ شَوْهٍ لَتَدْبِيحُ:
 مَهْمُخُ شَوْهٍ: شَلِّمْ كَلِّمْ: مَذْمُونُ وَكَلْبُ؟ كَلِّمْ شَوْهٍ
 مَهْمُخُ دَخْصُ شَوْهٍ لَتَدْبِيحُ؟ شَلِّمْ شَوْهٍ مَهْمُخُ كَلِّمْ:
 مَهْمُخُ شَوْهٍ جَدِّ لَتَدْبِيحُ شَوْهٍ ذَلَمُخُ: هَجَلْ دَخْصُ
 دَخْصُ شَوْهٍ؟ كَلِّمْ شَوْهٍ ذَلَمُخُ دَخْصُ شَوْهٍ لَتَدْبِيحُ
 شَوْهٍ لَتَدْبِيحُ؟ كَلِّمْ شَوْهٍ ذَلَمُخُ دَخْصُ شَوْهٍ
 شَوْهٍ مَهْمُخُ لَتَدْبِيحُ؟ كَلِّمْ شَوْهٍ ذَلَمُخُ دَخْصُ
 شَوْهٍ لَتَدْبِيحُ: جَدِّ مَهْمُخُ شَوْهٍ مَهْمُخُ
 مَهْمُخُ لَتَدْبِيحُ؟ لَتَدْبِيحُ شَوْهٍ مَهْمُخُ
 مَهْمُخُ؟ لَتَدْبِيحُ شَوْهٍ كَلِّمْ شَوْهٍ مَهْمُخُ:
 مَهْمُخُ مَهْمُخُ دَخْصُ شَوْهٍ شَكْنُ شَوْهٍ شَوْهٍ؟
 دَخْصُ مَهْمُخُ شَوْهٍ دَخْصُ شَوْهٍ لَتَدْبِيحُ شَوْهٍ
 مَهْمُخُ شَوْهٍ شَكْنُ شَوْهٍ جَدِّ دَخْصُ شَوْهٍ!
 مَهْمُخُ شَوْهٍ شَكْنُ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ: شَلِّمْ
 شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ
 شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ شَوْهٍ
 لَتَدْبِيحُ شَوْهٍ وَكَلْبُ: لَتَدْبِيحُ شَوْهٍ: شَوْهٍ:

١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

(N. E. സെക്ഷൻ 10) (2) (N. E. സെക്ഷൻ 10) (1)

(N. E. സെക്ഷൻ 10) (2) (N. E. സെക്ഷൻ 10) (1)

sic $\frac{1}{2}$ (3) (1) sic $\frac{1}{2}$ (2) sic $\frac{1}{2}$ (1)

sic amo (3)

(²) sic (5; 6)

sic ~~am~~ (1)

[illegible]

[illegible]

עַל־מִן כְּסִידָהּ יָבִיעַ דְּלִמְחֻדָּהּ וְחַיִּים. וְהָיָה דָּבָר חַד שֶׁ
 דִּפְתָּי מִן הַסּוֹמֵם: יִצְחָק לֹא הָיָה עֹשֶׂה שֶׁיִּכְלֹא. וְיָבִיעַ
 דָּבָר לִי חַיִּים דְּנִכְסֵי: מִנְחָה מִיּוֹד לְכִסֵּי דְמַחֲזִיקֵי.
 מִיָּהּ אֲחֵרִים תִּשְׁמַחֲנָהּ דְּחַיִּים לֹא דְחַיִּים תִּשְׁמַחֲנָהּ:
 מִיָּהּ אֲחֵרִים דִּיבִי דְּוֹסֵם חַיִּים לֹא מִיָּהּ. מִיָּהּ מִן הָיָה
 לִי אֶת־לֵב דְּיִכְלֹם מִיָּהּ: לֵב מִיָּהּ דְּחַיִּים דְּיִכְלֹם
 מַחֲזִיק בְּחַיִּים לֵב מִיָּהּ: לֵב דְּחַיִּים אֲחֵרִים דְּיִכְלֹם
 מַחֲזִיק וְהָיָה תִּשְׁמַחֲנָהּ דִּיבִי.

מִיָּהּ חַיִּים דָּבָר בְּחַיִּים חַד מִיָּהּ מִן הָיָה חַד שֶׁ
 אֲחֵרִים דִּיבִי מַחֲזִיק: חַד דְּחַיִּים דְּיִכְלֹם לֵב מִיָּהּ
 יָבִיעַ חַיִּים. חַד מִיָּהּ לֵב מִיָּהּ מִיָּהּ דְּחַיִּים:
 מִיָּהּ חַיִּים חַד שֶׁ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ דְּחַיִּים לֵב מִיָּהּ
 דְּחַיִּים חַד שֶׁ חַד מִיָּהּ: חַד אֲחֵרִים חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ:
 חַד מִיָּהּ מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ: חַד מִיָּהּ
 חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ:
 חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ:
 חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ:
 חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ:
 חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ:
 חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ חַד מִיָּהּ:

مَعْدَدُ. مَسْدُ لِمَد دَسْمِ شَقِ شَقِ: اَمَنُ دِي لَبَتُ بَل
 تَجِ بَحْتِشَقِ بَحْتِشَقِ شَقِ: مَدَّ شَقِ شَقِ شَقِ شَقِ
 مَدَّشَقِ اَمَنُ بَلَلَل. اَمَنُ لَشَقِ لِمَد تَوَقِ: دِي شَقِ
 مَدَّشَقِ: تَدَمَدُ مَدَّشَقِ دِي تَدَمَدُ مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ:
 مَدَّشَقِ اَمَنُ دَسْمِشَقِ اَمَنُ. مَدَّشَقِ اَمَنُ مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ:
 مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ دَوِیْدُ دَوِیْدُ شَقِ: لِمَد مَدَّشَقِ لِمَد:
 دِي شَقِ لِمَد مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ: دِي شَقِ اَمَنُ اَمَنُ
 مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ؟ لِمَد مَدَّشَقِ لِمَد
 مَدَّشَقِ. مَدَّشَقِ دَسْمِشَقِ دِي تَدَمَدُ شَقِ: مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ
 اَمَنُ اَمَنُ مَدَّشَقِ. مَدَّشَقِ دِي مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ
 دِي مَدَّشَقِ شَقِ لِمَد لِمَد مَدَّشَقِ: مَدَّشَقِ اَمَنُ مَدَّشَقِ:
 دِي مَدَّشَقِ لِمَد مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ دِي مَدَّشَقِ اَمَنُ: مَدَّشَقِ
 دِي مَدَّشَقِ لِمَد مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ دِي مَدَّشَقِ اَمَنُ: مَدَّشَقِ
 مَدَّشَقِ دِي مَدَّشَقِ اَمَنُ دِي مَدَّشَقِ لِمَد: دِي مَدَّشَقِ
 مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ اَمَنُ مَدَّشَقِ. مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ اَمَنُ
 تَدَمَدُ لِمَد اَمَنُ دِي مَدَّشَقِ دِي مَدَّشَقِ. مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ
 مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ: مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ لِمَد: دِي مَدَّشَقِ
 مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ لِمَد.

مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ لِمَد: مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ دِي مَدَّشَقِ
 مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ: مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ: مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ
 مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ: مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ: مَدَّشَقِ مَدَّشَقِ

תִּזְכְּרֶנּוּ דְּשִׁירֵי בְּדִתְּכֵי לְמִדְּתֵיכֶם דְּנִיבֵי תַּחֲדֵיכֵי דְּיִצְחָק
 וְיִשְׂרָאֵל: וְיִשְׂרָאֵל חֲדָשׁ לְבַשׁוֹתֵיכֶם: וּמִן בִּשְׁמֵיכֶם יִשְׂרָאֵל
 לְיִצְחָק: וּמִן יִצְחָק לְדָוִד: וְדָוִד לְיִשְׂרָאֵל: וְיִשְׂרָאֵל לְדָוִד:⁽¹⁾
 וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד וְיִשְׂרָאֵל
 בְּכָל דְּנִיבֵי דְּשִׁירֵיכֶם וְדָוִד וְיִשְׂרָאֵל: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד
 בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם
 דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד:
 וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד
 בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם
 דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד:

וּמִן יִצְחָק לְדָוִד: וְדָוִד לְיִשְׂרָאֵל: וְיִשְׂרָאֵל לְדָוִד:
 וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד
 בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם
 דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד:
 וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד
 בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם
 דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד:
 וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד
 בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם
 דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד:
 וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד
 בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם
 דְּיִצְחָק וְדָוִד: וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד:

(1) וְיִשְׂרָאֵל וְדָוִד בְּכָל חֻשְׁבֵּיכֶם דְּיִצְחָק וְדָוִד: (N. E. 547 in marg.)

וַיִּתְּנוּ? וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי וְלֹא
 הָיָה בְּכָל הַיָּמִים: וְהָיָה לְשׁוֹן: וְלֹא יִשְׁמַע
 הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי. וְהָיָה בְּכָל הַיָּמִים: וְהָיָה לְשׁוֹן
 וְהָיָה לְשׁוֹן: וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 חַדְשִׁי וְהָיָה מִבְּתוֹךְ הַיָּמִים הַחַדְשִׁי. וְהָיָה
 דְּמִתְּחִלָּה שֶׁ: וְלֹא יִשְׁמַע הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי. וְהָיָה
 יִתְּנֵהוּ בְּכָל הַיָּמִים הַחַדְשִׁי⁽¹⁾: וְהָיָה לְשׁוֹן
 מִבְּתוֹךְ הַיָּמִים הַחַדְשִׁי.

וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי: וְהָיָה לְשׁוֹן
 הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי מִבְּתוֹךְ הַיָּמִים הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 חַדְשִׁי וְהָיָה שֶׁ: וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי
 לְשׁוֹן. וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 שֶׁ: וְהָיָה חַדְשִׁי. וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי
 מִבְּתוֹךְ הַיָּמִים הַחַדְשִׁי. וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי
 חַדְשִׁי: וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 לְשׁוֹן: וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 דְּמִתְּחִלָּה שֶׁ: וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי
 חַדְשִׁי וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 לְשׁוֹן חַדְשִׁי מִבְּתוֹךְ הַיָּמִים הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 לְשׁוֹן חַדְשִׁי מִבְּתוֹךְ הַיָּמִים הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 חַדְשִׁי. וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי: וְהָיָה
 דְּמִתְּחִלָּה שֶׁ: וְהָיָה לְשׁוֹן הַמֶּלֶךְ הַחַדְשִׁי

[illegible][illegible]

תָּאָב: דְּהַמְחֵס מִן (לִפְתִּי) (1) דִּמְנֵן דְּכִמְחֵס דְּהַמְחֵס תְּדִי.
 מְדַבְּרֵי דְּחֵס לֵאמֹר דְּכִמְחֵס: מְחֵס דְּחֵס דְּחֵס: מְחֵס דְּחֵס דְּחֵס: מְחֵס דְּחֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:
 חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס: חֵס דְּחֵס:

(1) חֵס דְּחֵס (2) חֵס דְּחֵס (3) (N. E. ? חֵס דְּחֵס)

וְהָיָה שֶׁלֹּא יִשְׁמָר: פָּתַח בְּעַד הַזֶּה דָּלָה בְּיָמֵינוּ תִּבְדֹּעַת־וְשׁ:
 חַד דִּשְׁבָּל מִדְּאֲבָרָא. אִם וְדָבָר אֶחָד יִשְׁמָר חַד חַד יִשְׁמָר לֹא:
 בְּכַס: תִּדְבָּר מִדְּבָר: לֹא מִכְּלָלִים? לֹא מִכְּלָלִים יִשְׁמָר:
 לֹא דָבָר: תִּדְבָּר. שֶׁכֵּן שֶׁכֵּן: יִשְׁמָר מִשְׁמָר לֹא מִכְּלָלִים
 מִכְּלָלִים לֹא לֹא מִכְּלָלִים: יִשְׁמָר לֹא מִכְּלָלִים: יִשְׁמָר מִכְּלָלִים
 שֶׁכֵּן. וְהָיָה לִכְלָלִים דָּלָה חַד חַד: שֶׁכֵּן מִכְּלָלִים
 שֶׁכֵּן לֹא מִכְּלָלִים.

וְהָיָה שֶׁלֹּא יִשְׁמָר: פָּתַח בְּעַד הַזֶּה דָּלָה בְּיָמֵינוּ תִּבְדֹּעַת־וְשׁ:
 חַד: יִשְׁמָר חַד חַד לֹא מִכְּלָלִים: יִשְׁמָר מִכְּלָלִים:
 דִּבְרָרָא. מִכְּלָלִים מִכְּלָלִים לֹא מִכְּלָלִים: לֹא לֹא:
 יִשְׁמָר לֹא מִכְּלָלִים דְּהִשְׁמָר שֶׁכֵּן? חַד אֶחָד יִשְׁמָר:
 לֹא: אִם וְדָבָר (1): שֶׁכֵּן שֶׁכֵּן. תִּבְדֹּעַת יִשְׁמָר לֹא מִכְּלָלִים:
 שֶׁכֵּן: תִּכְסֹּף דְּאֲבָרִים מִכְּלָלִים: שֶׁכֵּן מִכְּלָלִים לֹא מִכְּלָלִים:
 לֹא מִכְּלָלִים יִשְׁמָר חַד חַד לֹא מִכְּלָלִים: וְהָיָה לֹא מִכְּלָלִים:
 חַד יִשְׁמָר: (דִּבְרָרָא) (2) לֹא מִכְּלָלִים. יִשְׁמָר מִכְּלָלִים:
 מִכְּלָלִים חַד יִשְׁמָר: חַד מִכְּלָלִים: חַד חַד:
 מִכְּלָלִים. שֶׁכֵּן שֶׁכֵּן חַד חַד חַד מִכְּלָלִים (3) מִכְּלָלִים:
 לֹא. שֶׁכֵּן דָּבָר מִכְּלָלִים לֹא: יִשְׁמָר מִכְּלָלִים:
 לֹא מִכְּלָלִים: וְהָיָה לֹא מִכְּלָלִים: יִשְׁמָר מִכְּלָלִים:
 לֹא חַד מִכְּלָלִים: מִכְּלָלִים לֹא מִכְּלָלִים: יִשְׁמָר מִכְּלָלִים:
 לֹא מִכְּלָלִים: מִכְּלָלִים דָּלָה חַד חַד: שֶׁכֵּן מִכְּלָלִים:

(1) תִּבְדֹּעַת. (2) דִּבְרָרָא sic. (3) מִכְּלָלִים.

[illegible]

(1) $\frac{1}{2}$ (2) $\frac{1}{3}$ (3) $\frac{1}{4}$ (4) $\frac{1}{5}$

۲۵۴ (۲)

דְּמִיכָא דְּכִי לִי אֵלֵינוּ? וְהוּא דְּכִי אֵלֵינוּ לִי בְּשֵׁם יְהוָה.
 אֲנִי דְּכִי אֵלֵינוּ וְכֵן יִיחַד לִי: מִזְבֵּחַ מִזְבֵּחַ שְׁמִי אֲנִי דְּכִי
 יִיחַד דְּכִי אֵלֵינוּ: יִיחַד לִי: וְכֵן מִזְבֵּחַ דְּכִי: לִי
 עֲדָה דְּכִי לִי. מִזְבֵּחַ דְּכִי: יִיחַד מִזְבֵּחַ יִיחַד דְּכִי מִזְבֵּחַ
 דְּכִי בְּשֵׁם מִזְבֵּחַ: וְכֵן יִיחַד שְׁמִי אֲנִי דְּכִי:
 מִזְבֵּחַ מִזְבֵּחַ דְּכִי דְּכִי דְּכִי. חֲתָם שְׁמִי אֲנִי דְּכִי
 לִי: וְכֵן מִזְבֵּחַ דְּכִי מִזְבֵּחַ שְׁמִי. וְכֵן מִזְבֵּחַ
 דְּכִי שְׁמִי. וְכֵן מִזְבֵּחַ דְּכִי: אֲנִי דְּכִי מִזְבֵּחַ
 דְּכִי. (1) יִיחַד לִי מִזְבֵּחַ שְׁמִי? אֲנִי דְּכִי: יִיחַד
 לִי. (2) מִזְבֵּחַ דְּכִי: יִיחַד לִי: אֲנִי דְּכִי
 יִיחַד לִי דְּכִי. וְכֵן מִזְבֵּחַ דְּכִי: אֲנִי דְּכִי
 דְּכִי דְּכִי לִי: אֲנִי דְּכִי. וְכֵן מִזְבֵּחַ
 מִזְבֵּחַ דְּכִי יִיחַד. וְכֵן מִזְבֵּחַ לִי לִי לִי לִי:
 דְּכִי יִיחַד לִי.

וְכֵן מִזְבֵּחַ דְּכִי לִי דְּכִי מִזְבֵּחַ שְׁמִי:
 דְּכִי שְׁמִי דְּכִי לִי: אֲנִי דְּכִי. וְכֵן
 יִיחַד דְּכִי לִי מִזְבֵּחַ שְׁמִי. וְכֵן מִזְבֵּחַ
 לִי דְּכִי: וְכֵן מִזְבֵּחַ שְׁמִי דְּכִי. וְכֵן
 דְּכִי מִזְבֵּחַ שְׁמִי: וְכֵן מִזְבֵּחַ שְׁמִי. וְכֵן
 מִזְבֵּחַ שְׁמִי. וְכֵן מִזְבֵּחַ שְׁמִי: וְכֵן
 דְּכִי לִי: וְכֵן מִזְבֵּחַ שְׁמִי (4) וְכֵן מִזְבֵּחַ

(1) אֲנִי. (2) לִי. (3) מִזְבֵּחַ. (4) מִזְבֵּחַ.

וְהַקְדִּים וְלַחֲמֵשׁ עָשָׂר יִשְׁלַח בְּיָדוֹ הַכֹּהֵן וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים.
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים.

וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים (1) וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים: וְהָיָה לְעֹלֹת וְלִפְנֵי הָאֱלֹהִים:

L. (3) וְהָיָה לְעֹלֹת

R. (2) וְהָיָה לְעֹלֹת

Corribon vel Chorebin. (1)

L. (6) וְהָיָה לְעֹלֹת

R. (5) וְהָיָה לְעֹלֹת

R. (4) וְהָיָה לְעֹלֹת (5)

မံသံ တရုတ်စာ အမည်ရလေ့ရှိသည်။

တရုတ်စာ : မံသံ တရုတ်စာ အမည်ရလေ့ရှိသည်။
မံသံ တရုတ်စာ : မံသံ တရုတ်စာ အမည်ရလေ့ရှိသည်။

မံသံ တရုတ်စာ အမည်ရလေ့ရှိသည်။
မံသံ တရုတ်စာ အမည်ရလေ့ရှိသည်။



မံသံ တရုတ်စာ

မံသံ တရုတ်စာ

မံသံ တရုတ်စာ

မံသံ တရုတ်စာ

မံသံ တရုတ်စာ : မံသံ တရုတ်စာ
မံသံ တရုတ်စာ : မံသံ တရုတ်စာ

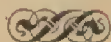
မံသံ တရုတ်စာ : မံသံ တရုတ်စာ
မံသံ တရုတ်စာ : မံသံ တရုတ်စာ
မံသံ တရုတ်စာ : မံသံ တရုတ်စာ
မံသံ တရုတ်စာ : မံသံ တရုတ်စာ

(1) (မံသံ တရုတ်စာ) 135 ဝေ 138 ဝေ 139 ဝေ 140 ဝေ

יְהוָה יְהוָה. וְהָיָה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי (1): כִּי יִשְׁמַע לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי
 שְׁמִי: מִלְכָּה שְׁמִי (2) מִלְכָּה שְׁמִי.
 לֵב דָּבָר שְׁמִי לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי
 וְיִשְׁמַע לְפָנָי: וְהָיָה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי (3) מִלְכָּה שְׁמִי
 מִלְכָּה שְׁמִי (3) מִלְכָּה שְׁמִי. כִּי יִשְׁמַע לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי
 וְיִשְׁמַע לְפָנָי: וְהָיָה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי (4) מִלְכָּה שְׁמִי
 לֵב דָּבָר שְׁמִי לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי
 וְיִשְׁמַע לְפָנָי: מִלְכָּה שְׁמִי (5) מִלְכָּה שְׁמִי.
 וְהָיָה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי (6) מִלְכָּה שְׁמִי.
 וְהָיָה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי (7) מִלְכָּה שְׁמִי.
 וְהָיָה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי (8) מִלְכָּה שְׁמִי.
 וְהָיָה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי (9) מִלְכָּה שְׁמִי.
 וְהָיָה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי (10) מִלְכָּה שְׁמִי.

(1) מִלְכָּה שְׁמִי מִלְכָּה שְׁמִי: מִלְכָּה שְׁמִי (10)
 לְפָנָי וְיִשְׁמַע לְפָנָי.

P. (4) יְהוָה יְהוָה P. (3) מִלְכָּה שְׁמִי B. (2) מִלְכָּה שְׁמִי B. (1) מִלְכָּה שְׁמִי
 P. (5) מִלְכָּה שְׁמִי



שָׁמָּה תִּקְרָא: בְּיָמֵיךָ דִּבְרַתְּ תִּבְדְּלֵנָה דְּחִי לְמִן הַיָּמִין
 דְּזִכְרֵהּ בְּיָמֵיךָ לְעִבְדֵּי דְּזִכְרֵהּ: מִן תִּבְדְּלֵהּ מִיָּד
 דְּעַמְּךָ בְּיָמֵיךָ מִלְּפָנֶיךָ מִיָּד הַיָּמִין (דְּבִשְׁתָּ):
 בְּיָמֶיךָ יָד תִּבְדְּלֵהּ דְּמִלְּפָנֶיךָ דְּזִכְרֵהּ לְעִבְדֵּי
 פְּדֻתֶיךָ (1) הֵן דְּבִשְׁתָּ. הַיָּד יִבְדְּלֵהּ מִיָּד הַיָּמִין
 דְּמִלְּפָנֶיךָ: מִיָּד הַיָּמִין דִּבְרַתְּ וְתִבְדְּלֵהּ מִיָּד
 הַיָּמִין דְּבִשְׁתָּ: מִיָּד הַיָּמִין דְּבִשְׁתָּ: מִיָּד
 הַיָּמִין דְּבִשְׁתָּ. מִלְּפָנֶיךָ חֲדָשְׁתָּהּ זִכְרֵהּ (2):
 דְּלִידֵהּ בְּיָמֵיךָ דְּבִשְׁתָּ בְּיָמֵיךָ. לְזִכְרֵהּ דְּזִכְרֵהּ
 הֵן דְּבִשְׁתָּ דְּזִכְרֵהּ: הֵן דְּבִשְׁתָּ בְּיָד הַיָּמִין
 (דְּבִשְׁתָּ): זִכְרֵהּ. זִכְרֵהּ מִלְּפָנֶיךָ מִיָּד הַיָּמִין
 הֵן דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין. מִן תִּבְדְּלֵהּ מִיָּד
 הַיָּמִין (3) מִלְּפָנֶיךָ מִיָּד הַיָּמִין: זִכְרֵהּ
 בְּיָמֵיךָ דְּזִכְרֵהּ מִלְּפָנֶיךָ מִיָּד הַיָּמִין. מִיָּד
 הַיָּמִין דְּבִשְׁתָּ (4): לְזִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ:
 מִיָּד הַיָּמִין דְּבִשְׁתָּ: זִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין:
 זִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין מִיָּד הַיָּמִין לְזִכְרֵהּ
 דְּבִשְׁתָּ: זִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין: זִכְרֵהּ
 דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין: זִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין:
 זִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין: זִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין:
 זִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין: זִכְרֵהּ דְּבִשְׁתָּ מִיָּד הַיָּמִין:

(1) פְּדֻתֶיךָ N. E. sic (2) sic (3) מִיָּד הַיָּמִין (4) זִכְרֵהּ
 Valens N. E. זִכְרֵהּ

[illegible]

L. ၂၈၁၁၁၁ (၂) L. ၂၈၁၁၁၁ (၂) L. ၂၈၁၁၁၁ (၂)

לֵאמֹר שֶׁנֶּחֱזַק בְּיָמֵינוּ מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 תְּחִלָּה: וְעַתָּה בְּיָמֵינוּ דְּלִיטָה תִּמְשָׁלָה (1) דְּוִיבִישְׁמֵהּ
 בְּיָמֵינוּ תְּחִלָּה: דְּיִשְׁמַחְנָה כִּי אֵל עֲלֵמָה: מִן הַלֵּל
 בְּיָמֵינוּ דְּלֵא אֵל עֲלֵמָה בְּלֵא חֲלֵט: דְּשִׁמְעֵה לְחִתֵּי
 בְּיָדֵינוּ מִן חֲסֵדֵינוּ דְּאֵל אֱלֹהֵינוּ. חֲסֵדֵינוּ אֱלֵינוּ (2)
 דְּבִיבְדֵינוּ בְּיָמֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה תִּבְדֵּי מִחֲסֵדֵינוּ: חֵד קֵם דְּלֵא אֵל (3)
 דְּחֲסִידֵינוּ אֱלֵינוּ: דְּלֵא תִּבְדֵּי אֵל מִחֲסֵדֵינוּ עֲלֵמָה. וְעַתָּה
 מִן אֵל דְּיִשְׁמַחְנָה מִן יִשְׁמַחְנָה דְּיִשְׁמַחְנָה לְדִלְקָה: בְּיָמֵינוּ
 חֲלֵט תִּבְדֵּי אֵל: דְּיִשְׁמַחְנָה עֲלֵמָה תְּחִלָּה דְּיִשְׁמַחְנָה
 אֱלֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה לְדִלְקָה.

שֶׁנֶּחֱזַק בְּיָמֵינוּ מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 דְּלֵא דְּלִיטָה מִחֲסֵדֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה. חֲסֵדֵינוּ אֱלֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה
 חֲסֵדֵינוּ מִחֲסֵדֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה: דְּלֵא חֲסֵדֵינוּ מִחֲסֵדֵינוּ
 בְּיָמֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה אֵל. דְּלֵא לִשְׁמַחְנָה חֲסֵדֵינוּ אֱלֵינוּ (4)
 מִן אֵל דְּיִשְׁמַחְנָה: דְּיִשְׁמַחְנָה בְּיָמֵינוּ (דְּיִשְׁמַחְנָה) אֱלֵינוּ (5)
 דְּיִשְׁמַחְנָה לֵאמֹר דְּיִשְׁמַחְנָה מִן חֲסֵדֵינוּ: לְבִיבְדֵינוּ דְּלֵא אֵל:
 לְתְּחִלָּה (6) אֱלֵינוּ: חֲסֵדֵינוּ אֱלֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה מִחֲסֵדֵינוּ אֱלֵינוּ
 דְּיִשְׁמַחְנָה בְּיָמֵינוּ: מִן דְּיִשְׁמַחְנָה לְבִיבְדֵינוּ: דְּיִשְׁמַחְנָה מִן
 חֲסֵדֵינוּ. חֲסֵדֵינוּ לֵאמֹר: דְּיִשְׁמַחְנָה דְּיִשְׁמַחְנָה בְּיָמֵינוּ
 אֱלֵינוּ: לְבִיבְדֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה מִן חֲסֵדֵינוּ דְּיִשְׁמַחְנָה

(1) מִחֲסֵדֵינוּ B. (2) שֶׁנֶּחֱזַק B. (3) דְּלֵא אֵל B. (4) חֲסֵדֵינוּ A.

(5) דְּיִשְׁמַחְנָה מִחֲסֵדֵינוּ B. (6) לְתְּחִלָּה B. L.

וְהָיָה בְּיָמֵינוּ בְּעֵת מִסְכָּה לְשׁוֹן. וְלִשְׁוֹן מִסְכָּה
 מִסְכָּה דִּשְׁוֹן: לִמְסַחֲרֵי מִסְכָּה: חֵן מִסְכָּה
 לְמִסְכָּה דִּשְׁוֹן דִּשְׁוֹן. מִסְכָּה דִּשְׁוֹן דִּשְׁוֹן
 לְחִמְשָׁה שָׁלֹשׁ מִסְכָּה: דִּשְׁוֹן (1) מִסְכָּה
 דִּשְׁוֹן (2) מִסְכָּה דִּשְׁוֹן. מִסְכָּה דִּשְׁוֹן
 דִּשְׁוֹן דִּשְׁוֹן: מִסְכָּה דִּשְׁוֹן דִּשְׁוֹן מִסְכָּה
 דִּשְׁוֹן דִּשְׁוֹן לִדְשָׁן מִסְכָּה: מִסְכָּה דִּשְׁוֹן
 מִסְכָּה: חֵן מִסְכָּה (3) מִסְכָּה דִּשְׁוֹן מִסְכָּה
 מִסְכָּה: חֵן מִסְכָּה דִּשְׁוֹן מִסְכָּה: מִסְכָּה
 מִסְכָּה וְהָיָה מִסְכָּה דִּשְׁוֹן מִסְכָּה
 מִסְכָּה.

וְהָיָה מִסְכָּה: דִּשְׁוֹן מִסְכָּה: וְהָיָה
 מִסְכָּה מִסְכָּה וְהָיָה מִסְכָּה: מִסְכָּה
 מִסְכָּה מִסְכָּה מִסְכָּה: חֵן מִסְכָּה
 מִסְכָּה מִסְכָּה: מִסְכָּה מִסְכָּה מִסְכָּה
 מִסְכָּה לְחִמְשָׁה מִסְכָּה: מִסְכָּה מִסְכָּה
 מִסְכָּה מִסְכָּה: מִסְכָּה מִסְכָּה מִסְכָּה
 מִסְכָּה מִסְכָּה מִסְכָּה: מִסְכָּה מִסְכָּה
 מִסְכָּה מִסְכָּה מִסְכָּה: מִסְכָּה מִסְכָּה
 מִסְכָּה מִסְכָּה מִסְכָּה: מִסְכָּה מִסְכָּה

B. מִסְכָּה L. מִסְכָּה

B. דִּשְׁוֹן (2)

B. דִּשְׁוֹן (1)

B. מִסְכָּה (4)

בַּד דָּלָא יִתְּנֵהּ דְּבִשְׁתִּי מִיְּבִיחָה: דְּמִלְחֵי מִן לֵיל
 יִתְּנֵהּ לֵךְ מִלָּא וְחֵן: לְמִזְבֵּחַ שְׁמֵי דְּבִשְׁתִּי בַד דְּשִׁמְשׁוֹ.
 מִלְּשֵׁמֶשׁ יִתְּנֵהּ: אַחֲבָרָה וְשִׁמְשׁוֹ, וְשִׁמְשׁוֹ לְשִׁמְשׁוֹ וְלִשְׁמֵי
 תִּבְרָתָהּ: דְּבִשְׁתִּי מִמֶּנּוּ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ: וְלִשְׁמֵי מִיְּבִיחָה:
 מִבַּד יִתְּנֵהּ מִלְּשֵׁמֶשׁ: מִלְּשֵׁמֶשׁ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ: יִתְּנֵהּ
 יִתְּנֵהּ דְּבִשְׁתִּי דְּבִשְׁתִּי מִן מִיְּבִיחָה דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ. אִי
 (יִתְּנֵהּ?) וְשִׁמְשׁוֹ (1) דְּבִשְׁתִּי: אַחֲבָרָה יִתְּנֵהּ מִיְּבִיחָה וְשִׁמְשׁוֹ:
 בַּד יִתְּנֵהּ מִמֶּנּוּ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ. מִלְּשֵׁמֶשׁ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ
 מִלְּשֵׁמֶשׁ וְשִׁמְשׁוֹ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ: מִלְּשֵׁמֶשׁ לֵךְ מִבַּד: מִמֶּנּוּ
 דְּשִׁמְשׁוֹ: אַחֲבָרָה דְּבִשְׁתִּי דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ לְשִׁמְשׁוֹ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ:
 וְשִׁמְשׁוֹ מִמֶּנּוּ מִן מִיְּבִיחָה וְשִׁמְשׁוֹ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ?

וְשִׁמְשׁוֹ מִלְּשֵׁמֶשׁ: וְשִׁמְשׁוֹ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ וְשִׁמְשׁוֹ
 דְּבִשְׁתִּי דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ: דְּבִשְׁתִּי מִן מִיְּבִיחָה וְשִׁמְשׁוֹ וְשִׁמְשׁוֹ
 דְּבִשְׁתִּי דְּבִשְׁתִּי: וְשִׁמְשׁוֹ דְּבִשְׁתִּי מִמֶּנּוּ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ
 בַּד יִתְּנֵהּ מִלְּשֵׁמֶשׁ: מִבַּד מִלְּשֵׁמֶשׁ וְשִׁמְשׁוֹ: וְלִשְׁמֵי מִיְּבִיחָה
 דְּבִשְׁתִּי בַד מִלְּשֵׁמֶשׁ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ: מִלְּשֵׁמֶשׁ בַּד וְשִׁמְשׁוֹ
 מִלְּשֵׁמֶשׁ: וְשִׁמְשׁוֹ דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ: דְּבִשְׁתִּי דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ
 דְּבִשְׁתִּי: מִמֶּנּוּ מִן מִיְּבִיחָה וְשִׁמְשׁוֹ: דְּבִשְׁתִּי דְּבִשְׁתִּי וְשִׁמְשׁוֹ
 דְּבִשְׁתִּי: מִמֶּנּוּ מִן מִיְּבִיחָה וְשִׁמְשׁוֹ: וְשִׁמְשׁוֹ מִמֶּנּוּ

(1) Hoffmann, מע

١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠

מִדְּבַר הַמֶּלֶךְ שְׁמִי? אֲנִי לֹא : דְּבִיבִי שְׁמִי בִּלְבָד
 דִּיבִיבִי. מִלְּפָנֶיךָ דִּיבִיבִי בְּיָדֶיךָ וְשִׁמְךָ. שְׁמִי דִּיבִיבִי
 וְשִׁמְךָ מִלְּפָנֶיךָ שְׁמִי בְּיָדֶיךָ : בִּלְבָד מִלְּפָנֶיךָ
 עָתָה בְּיָדֶיךָ לִמְנוּחַ? אֲנִי מִלְּפָנֶיךָ דִּיבִיבִי : מִלְּפָנֶיךָ
 דִּיבִיבִי לֵב בְּיָדֶיךָ. שְׁמִי מִלְּפָנֶיךָ עָתָה לֵב דִּיבִיבִי :
 דִּיבִיבִי בְּיָדֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ יִשְׂרָאֵל מִלְּפָנֶיךָ : שְׁמִי
 שְׁמִי לֵב בְּיָדֶיךָ. שְׁמִי עָתָה מִלְּפָנֶיךָ : לֵב לֵב מִלְּפָנֶיךָ
 לֵב לֵב. עָתָה לֵב לֵב מִלְּפָנֶיךָ : בְּיָדֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
 מִלְּפָנֶיךָ. שְׁמִי לֵב לֵב לֵב מִלְּפָנֶיךָ : בְּיָדֶיךָ
 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ בִּלְבָד מִלְּפָנֶיךָ.

וְכֵן בְּיָדֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ שְׁמִי לֵב לֵב מִלְּפָנֶיךָ :
 בְּיָדֶיךָ לֵב מִלְּפָנֶיךָ לֵב לֵב דִּיבִיבִי לֵב. שְׁמִי
 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ : בִּלְבָד מִלְּפָנֶיךָ : מִלְּפָנֶיךָ
 מִלְּפָנֶיךָ שְׁמִי לֵב לֵב לֵב לֵב לֵב לֵב? לֵב מִלְּפָנֶיךָ
 לֵב מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ דִּיבִיבִי לֵב. שְׁמִי מִלְּפָנֶיךָ
 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ : לֵב
 מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ
 מִלְּפָנֶיךָ. לֵב מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ (1) מִלְּפָנֶיךָ :
 מִלְּפָנֶיךָ לֵב מִלְּפָנֶיךָ : דִּיבִיבִי מִלְּפָנֶיךָ לֵב
 מִלְּפָנֶיךָ : מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ. שְׁמִי מִלְּפָנֶיךָ
 לֵב : מִלְּפָנֶיךָ : דִּיבִיבִי מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ :

מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 בְּיָמֵינוּ וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 לְשֵׁן מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 בְּיָמֵינוּ וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 לְשֵׁן מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 בְּיָמֵינוּ וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 לְשֵׁן מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת

מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 בְּיָמֵינוּ וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 לְשֵׁן מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 בְּיָמֵינוּ וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 לְשֵׁן מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 בְּיָמֵינוּ וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 לְשֵׁן מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 בְּיָמֵינוּ וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 לְשֵׁן מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 בְּיָמֵינוּ וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת
 לְשֵׁן מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ וְזֶה הָעֹלֵת

(1) אֵלֶּיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ (2) Acclamations parvif. אֵלֶּיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

N. E. מִזְבֵּחַ יְהוָה וְעֹלֵתוֹ

sic **قوله** (2) N. E. **دعوى** (1)

[illegible]

מִזְבֵּחַ זָהָב וְכֶסֶד וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ: דִּיבְחֵי תַּחֲבֹשׁ בְּכַל
 מִזְבֵּחַ זָהָב: כֹּל: תֵּבָה: יִצְחָק מִן מִזְבֵּחַ זָהָב: דִּלְמָה יִצְחָק
 כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ אֲלֵיכֶם בְּחַיֵּיכֶם: דִּי
 דָּל מִזְבֵּחַ זָהָב: שֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: לִפְנֵי
 דִּנְיָס לֵךְ וְלִפְנֵי דִּנְיָס לֵךְ: וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: (1)
 מִזְבֵּחַ זָהָב וְכֶסֶד וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ: דִּיבְחֵי תַּחֲבֹשׁ בְּכַל
 מִזְבֵּחַ זָהָב: כֹּל: תֵּבָה: יִצְחָק מִן מִזְבֵּחַ זָהָב: דִּלְמָה יִצְחָק
 כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ אֲלֵיכֶם בְּחַיֵּיכֶם: דִּי
 דָּל מִזְבֵּחַ זָהָב: שֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: לִפְנֵי
 דִּנְיָס לֵךְ וְלִפְנֵי דִּנְיָס לֵךְ: וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: (1)
 מִזְבֵּחַ זָהָב וְכֶסֶד וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ: דִּיבְחֵי תַּחֲבֹשׁ בְּכַל
 מִזְבֵּחַ זָהָב: כֹּל: תֵּבָה: יִצְחָק מִן מִזְבֵּחַ זָהָב: דִּלְמָה יִצְחָק
 כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ אֲלֵיכֶם בְּחַיֵּיכֶם: דִּי
 דָּל מִזְבֵּחַ זָהָב: שֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: לִפְנֵי
 דִּנְיָס לֵךְ וְלִפְנֵי דִּנְיָס לֵךְ: וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: (1)
 מִזְבֵּחַ זָהָב וְכֶסֶד וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ: דִּיבְחֵי תַּחֲבֹשׁ בְּכַל
 מִזְבֵּחַ זָהָב: כֹּל: תֵּבָה: יִצְחָק מִן מִזְבֵּחַ זָהָב: דִּלְמָה יִצְחָק
 כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ אֲלֵיכֶם בְּחַיֵּיכֶם: דִּי
 דָּל מִזְבֵּחַ זָהָב: שֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: לִפְנֵי
 דִּנְיָס לֵךְ וְלִפְנֵי דִּנְיָס לֵךְ: וְשֶׁמֶשׁ וְשֶׁמֶשׁ כִּי מִשְׁחָהוּ מִלֵּךְ תֵּבָה: (1)

וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
 לְבָ: יִי עֲשֵׂה לְבָרְכִי. **וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי**
 וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (1) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: לְבָרְכִי וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
 וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (2) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (3) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
 וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (4) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (5) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
 וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (6) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (7) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
 וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (8) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (9) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי
 וְאֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי: מִן (10) אֶרֶץ חֵטִי וְאֶרֶץ עֵיטִי

(1) מִן (2) לְבָרְכִי (3) חֵטִי (4) עֵיטִי (5) חֵטִי
 (6) עֵיטִי (7) חֵטִי (8) עֵיטִי (9) חֵטִי (10) עֵיטִי

וְכֵן יֵלֵךְ: הַכֹּס מִבְּרִיתִי יֵלֵךְ. הַכֹּס שֶׁלֹּא אֶחָד מִבְּרִיתִי
 יֵלֵךְ: אֶחָד יֵלֵךְ מִבְּרִיתִי יֵלֵךְ יֵלֵךְ יֵלֵךְ יֵלֵךְ. הַכֹּס
 קִיְסָהּ יֵלֵךְ מִבְּרִיתִי: אֶחָד מִבְּרִיתִי: הַכֹּס מִבְּרִיתִי
 אֶחָד. הַכֹּס יֵלֵךְ מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי לִתְּתִי
 אֶל־מִבְּרִיתִי יֵלֵךְ: מִבְּרִיתִי שֶׁלֹּא מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי
 הַכֹּס יֵלֵךְ מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי: הַכֹּס מִבְּרִיתִי
 מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי: הַכֹּס מִבְּרִיתִי
 מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי: הַכֹּס מִבְּרִיתִי

יֵלֵךְ מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי:
 הַכֹּס מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי:



הַכֹּס מִבְּרִיתִי

הַכֹּס מִבְּרִיתִי

הַכֹּס מִבְּרִיתִי: הַכֹּס מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי: הַכֹּס מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי
 מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי
 מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי
 מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי מִבְּרִיתִי

(1) הַכֹּס מִבְּרִיתִי: הַכֹּס מִבְּרִיתִי: הַכֹּס מִבְּרִיתִי: Theopompus, vel Theo- pemptus. N. E.

מִזְדֵּן יִבְדְּדוּ חֲסִידָיו וְיִשְׁתַּחֲוּוּ לְפָנָיו.

בְּיָמָיו מִיָּדוֹתֵינוּ: מִיֵּשְׁבֵי חֲסִידוֹ שֶׁלֹּא מִשְׁתַּחֲוִּים
וְיִשְׁתַּחֲוּוּ: אֲמַר⁽¹⁾.

יִלְכְּדוּ (אֲמַר) בְּיָמָיו מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן וְיִשְׁתַּחֲוּוּ:
(יִלְכְּדוּ חֲסִידוֹ) חֲסִידוֹ: אֲמַר.



אֲמַר חֲסִידוֹ אֲמַר בְּיָמָיו

מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ

מִזְדֵּן חֲסִידוֹ

בְּיָמָיו מִיָּדוֹתֵינוּ (3) מִזְדֵּן: יִלְכְּדוּ
מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ:
מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ:
מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ:
מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ:
מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ:
מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ:
מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ:

(1) אֲמַר חֲסִידוֹ. (2) מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ מִזְדֵּן חֲסִידוֹ.

(3) מִזְדֵּן חֲסִידוֹ. (4) מִזְדֵּן חֲסִידוֹ sic.

(۱) تخلص. (۲) هیند. (۳) یهود. (۴) دینج بنج. (۵) مقدمہ.

[illegible]

יָמֵינוּ: לֹא יִהְיֶה כִּי נִשְׁכַּח מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה: אֲנִי אֶפְסֵה דֹשֵׁן.
 לֹא תִּהְיֶה אֵלֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ: יָגֵד דֹּשֵׁן דֹּשֵׁן.
 דִּבְרוּתִי מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים. (אֲנִי אֶפְסֵה דֹשֵׁן) (1)
 מִלְּפָנֶיךָ אֲנִי: מִן הַדָּשָׁן דֹּשֵׁן: דִּבְרוּתִי מִלְּפָנֶיךָ
 חַיִּים: לֹא יִהְיֶה מִלְּפָנֶיךָ: דֹּשֵׁן לִבְדָּה: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 דִּבְרוּתִי מִלְּפָנֶיךָ אֲנִי: לֹא יִהְיֶה מִלְּפָנֶיךָ: יָגֵד
 דֹּשֵׁן חַיִּים. לֹא יִהְיֶה מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 לֹא יִהְיֶה: מִלְּפָנֶיךָ דִּבְרוּתִי: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 דִּבְרוּתִי לֹא יִהְיֶה מִלְּפָנֶיךָ: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 דֹּשֵׁן: דִּבְרוּתִי מִלְּפָנֶיךָ: לֹא יִהְיֶה מִלְּפָנֶיךָ: חַיִּים.
 אֲנִי: לֹא יִהְיֶה מִלְּפָנֶיךָ: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 (חַיִּים) (2) מִלְּפָנֶיךָ: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 יָגֵד: דִּבְרוּתִי מִלְּפָנֶיךָ: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 לֹא יִהְיֶה: לֹא יִהְיֶה מִלְּפָנֶיךָ: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 מִלְּפָנֶיךָ: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 לֹא יִהְיֶה: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 (חַיִּים) (3) מִלְּפָנֶיךָ: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.
 (חַיִּים) (4) מִלְּפָנֶיךָ: מִלְּפָנֶיךָ חַיִּים.

sic חַיִּים (3)

sic חַיִּים (2)

sic חַיִּים (1)

sic חַיִּים (4)

וְזֶה הַדְּבָרִים בְּתַנּוּן : מִבְּחֵר וְלִי לִי . מִיָּד וְזֶה
 (דְּבָרִים בְּ(1) ?) בְּחֵר וְזֶה הַמִּלִּים בְּחֵר וְזֶה
 מִבְּחֵר : דְּבָרִים בְּחֵר וְזֶה הַמִּלִּים בְּחֵר וְזֶה
 לְכָל מִדְּבָרִים מִשְׁמַע לְכָל מִדְּבָרִים לְכָל מִדְּבָרִים :
 מִבְּחֵר וְזֶה מִשְׁמַע מִשְׁמַע מִשְׁמַע . מִבְּחֵר וְזֶה
 מִדְּבָרִים : דְּבָרִים מִשְׁמַע . מִדְּבָרִים מִשְׁמַע לְכָל מִדְּבָרִים :
 מִבְּחֵר וְזֶה לְכָל מִדְּבָרִים בְּחֵר ?
 מִשְׁמַע וְזֶה : אִם לִי מִדְּבָרִים מִשְׁמַע מִשְׁמַע :
 מִשְׁמַע וְזֶה מִשְׁמַע מִשְׁמַע . מִשְׁמַע וְזֶה מִשְׁמַע :
 מִשְׁמַע מִשְׁמַע : לְכָל מִדְּבָרִים . מִשְׁמַע וְזֶה :
 לִי מִשְׁמַע מִשְׁמַע מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע . מִשְׁמַע
 לִי לְכָל מִדְּבָרִים מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע : מִשְׁמַע
 מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע :
 מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע :
 מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע :
 מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע :
 מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע :
 מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע מִשְׁמַע : מִשְׁמַע :

בְּיָמֵי דִלְחָלָה: תִּפְעֶנָּה וְהַלְלֵנָה: כִּדְבָרֵי דְמִסְכָּה דְכָל
 שָׁמַיָא. דִּכְשֵׁי לֵב לְהַבְדִּיב מִדָּם וְלִפְעֵי מַעֲלֵי דִישֵׁי דִישֵׁי
 וְהַבְדִּיבָלָה: וְיָעֵי דִיכִיכָה מִן מִדְּיָה וְלִכְבֵּי מִחֲבָד וְלֵא:
 וְלִכְשֵׁי דִיכְדָּנָה. מִיכָל וְשֵׁי בָל חַד מִיכָד לֵב מִחֲבָד וְלֵא
 וְהַבְדִּיבָלָה וְלֵא תִבְדִּיב חַד מִיכָד דִּלְחָלָה: בְּמַד מַעֲלֵי כִדְרֵי
 בְּתִבְתִּיב: דִּבְלִיכֵי לֵב בְּחִיכֵי חַד דִּישֵׁי דִישֵׁי מִסְכָּה דִישֵׁי:
 מִן וְשֵׁי וְהַבְדִּיב לִכְבֵּי בְּחִיכֵי: וְיָעֵי. מִחֲבָד בְּחִיכֵי
 וְלֵא וְשֵׁי מִיכָד וְיָעֵי: וְלֵא וְשֵׁי חַד מִיכָד וְשֵׁי מִסְכָּה
 לֵא וְשֵׁי. חַד דִּישֵׁי וְשֵׁי בְּחִיכֵי בְּחִיכֵי: וְהַבְדִּיבָלָה בְּחִיכֵי:
 וְיָעֵי דִישֵׁי וְשֵׁי לֵא וְשֵׁי: וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי
 וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי. וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי
 וְשֵׁי: וְיָעֵי חַד דִּישֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי: וְהַבְדִּיבָלָה
 וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי. וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי:
 לֵא וְיָעֵי חַד דִּישֵׁי וְשֵׁי: וְיָעֵי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי
 חַד דִּישֵׁי⁽¹⁾. וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי: וְיָעֵי וְשֵׁי
 וְשֵׁי וְשֵׁי: וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי.

בְּיָמֵי דִישֵׁי חַד בְּחִיכֵי חַד דִּישֵׁי: וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי
 וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי: וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי
 וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי. וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי
 וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי. וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי
 וְשֵׁי: וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי

⁽¹⁾ מִן דִּישֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי וְשֵׁי. ⁽²⁾ חַד דִּישֵׁי.

33 (3)

५०७ (२)

(1) பெரிய

١٠
 ١١
 ١٢
 ١٣
 ١٤
 ١٥
 ١٦
 ١٧
 ١٨
 ١٩
 ٢٠
 ٢١
 ٢٢
 ٢٣
 ٢٤
 ٢٥
 ٢٦
 ٢٧
 ٢٨
 ٢٩
 ٣٠
 ٣١
 ٣٢
 ٣٣
 ٣٤
 ٣٥
 ٣٦
 ٣٧
 ٣٨
 ٣٩
 ٤٠
 ٤١
 ٤٢
 ٤٣
 ٤٤
 ٤٥
 ٤٦
 ٤٧
 ٤٨
 ٤٩
 ٥٠
 ٥١
 ٥٢
 ٥٣
 ٥٤
 ٥٥
 ٥٦
 ٥٧
 ٥٨
 ٥٩
 ٦٠
 ٦١
 ٦٢
 ٦٣
 ٦٤
 ٦٥
 ٦٦
 ٦٧
 ٦٨
 ٦٩
 ٧٠
 ٧١
 ٧٢
 ٧٣
 ٧٤
 ٧٥
 ٧٦
 ٧٧
 ٧٨
 ٧٩
 ٨٠
 ٨١
 ٨٢
 ٨٣
 ٨٤
 ٨٥
 ٨٦
 ٨٧
 ٨٨
 ٨٩
 ٩٠
 ٩١
 ٩٢
 ٩٣
 ٩٤
 ٩٥
 ٩٦
 ٩٧
 ٩٨
 ٩٩
 ١٠٠

(1) H_2O (2) H_2O (3) H_2O

[illegible]

וְחָד בְּמֵלֶךְ מַלְכָּא: דִּיבְחֵם מִשְׁמֵר אִלֵּם יִתְנִיז לֵא מַלְכָּא:
 זֶה לֵא לְמַדְתֵּם יִתְחַבְּבֵם: מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם. וְיִתְחַבְּבֵם
 מִשְׁמֵר דִּיבְחֵם יִתְחַבְּבֵם: וְיִתְחַבְּבֵם דִּיבְחֵם יִתְחַבְּבֵם.
 וְחָד בְּמַלְכָּא דִּיבְחֵם⁽¹⁾ קִטְרֵם מַלְכָּא: חָד מִדִּיבְחֵם מִשְׁמֵר
 תְּנִיז מִשְׁמֵר: דִּיבְחֵם מַלְכָּא (sic) יִתְחַבְּבֵם: דִּיבְחֵם מַלְכָּא
 מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם. וְיִתְחַבְּבֵם מִשְׁמֵר לִתְחַבְּבֵם: יִתְחַבְּבֵם
 דִּיבְחֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: דִּיבְחֵם מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם:
 דִּיבְחֵם מַלְכָּא: מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם מִשְׁמֵר דִּיבְחֵם מַלְכָּא. חָד
 חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: מִשְׁמֵר יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.
 מִשְׁמֵר יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.
 חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.
 חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.
 חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.
 חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.
 חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.
 חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.
 חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם: חָד מַלְכָּא יִתְחַבְּבֵם.

(1) דִּיבְחֵם. (2) דִּיבְחֵם. (3) חָד. (4) מַלְכָּא. (5) דִּיבְחֵם.

מִיָּחִיבִי שֶׁ (לְמַעַן דְּתִיבִי בְּלִיָּא⁽¹⁾) דְּחִלְקִי: מַתְּנֵי
 דְּעִמְּנִי מִדְּלִיָּא וְדִיָּמְנִי וְדִיָּמְנִי מַתְּנֵי אֲסִיָּא: דְּשִׁימֵ
 מַתְּנִי לִי בְּיָמִי (תַּנְאֵי בְּתַנְיָא⁽²⁾). שְׂבִלִי שֶׁ וְיָמִי לְאֲדִיבִי
 מִיָּחִיבִי: שְׂבִילִי שֶׁ דְּיָחִיבִי מַתְּנִי. אֲבָ שֶׁ תִּי
 בְּיָמִי לְמַתְּנִי מַתְּנִי בְּתַנְיָא: וְדִיָּמְנִי לְאֲדִיבִי עַתָּה לְכִי:
 דִּיָּמְנִי בְּיָמִי מַתְּנִי מַתְּנִי דְּשִׁימֵ: מִיָּחִיבִי מַתְּנִי מַתְּנִי
 דְּעִמְּנִי: מִיָּחִיבִי מַתְּנִי מַתְּנִי לְאֲדִיבִי מַתְּנִי. אֲבָ
 מַתְּנִי מַתְּנִי עַתָּה: דְּיָחִיבִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי
 דְּשִׁימֵ בְּיָמִי אֲסִיָּא: וְדִיָּמְנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: דְּשִׁימֵ מַתְּנִי
 מַתְּנִי לְאֲדִיבִי שֶׁ. שְׂבִילִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי
 לְמַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי: אֲבָ מַתְּנִי מַתְּנִי
 מַתְּנִי? מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי.
 מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי
 מַתְּנִי מַתְּנִי. מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי
 מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי⁽³⁾: מַתְּנִי מַתְּנִי. מַתְּנִי מַתְּנִי
 מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי⁽⁴⁾: מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי.
 מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי.

חֲבִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי:
 מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי⁽⁵⁾:
 מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי: מַתְּנִי מַתְּנִי מַתְּנִי.

(1) לְמַעַן דְּתִיבִי לְאֲדִיבִי. (2) תַּנְאֵי בְּתַנְיָא. (3) אֲבָ מַתְּנִי. (4) מַתְּנִי מַתְּנִי. (5) מַתְּנִי.

[illegible]

(1) *مجدد قلم*, (2) *مختار*, (3) *مستحق*, sic (4) *مجدد قلم*.

sic မှတ်တမ်း (3)

בְּהִיבְתָּ דְּחִנְיָהּ לְעִדְיָהּ וְשִׁדְדָהּ שׁוֹרָה: דְּלֵי אֲרִיבִי וְהִיא בְּכִי
 מִסְתַּבֵּלָהּ וְשִׁדְדָהּ בְּכִי: מִן מִדְּבַר לְמִשְׁתָּהּ וְדִבְרֵיהָ
 לֵי אֲרִיבִי.

תִּבְדֵּלָהּ בְּכִי קִטְרֵי שׁוֹרָה לְדִבְרֵיהָ וְכִי: שׁוֹרָה דְּמִדְּבַר
 בְּכִי חֵל קִטְרֵי שׁוֹרָה: דְּמִשְׁתָּהּ וְדִבְרֵיהָ בְּכִי וְשִׁדְדָהּ.
 וְדִבְרֵיהָ בְּכִי שׁוֹרָה: מִשְׁתָּהּ וְדִבְרֵיהָ בְּכִי: חֵל בְּכִי
 מִסְתַּבֵּלָהּ בְּכִי דְּמִדְּבַר שׁוֹרָה. וְשִׁדְדָהּ בְּכִי וְשִׁדְדָהּ
 דְּמִדְּבַר לְמִשְׁתָּהּ: מִכִּי דְּלֵי אֲרִיבִי וְשִׁדְדָהּ בְּכִי
 דְּמִדְּבַר שׁוֹרָה. שׁוֹרָה דְּמִדְּבַר שׁוֹרָה וְשִׁדְדָהּ בְּכִי
 בְּכִי מִסְתַּבֵּלָהּ בְּכִי.

וְשִׁדְדָהּ בְּכִי שׁוֹרָה מִן מִשְׁתָּהּ דְּמִדְּבַר: וְשִׁדְדָהּ בְּכִי
 מִסְתַּבֵּלָהּ שׁוֹרָה: מִכִּי דְּלֵי אֲרִיבִי וְשִׁדְדָהּ בְּכִי
 דְּמִדְּבַר שׁוֹרָה: מִסְתַּבֵּלָהּ בְּכִי שׁוֹרָה. דְּמִדְּבַר שׁוֹרָה
 בְּכִי: מִסְתַּבֵּלָהּ בְּכִי דְּמִדְּבַר שׁוֹרָה: מִכִּי דְּלֵי אֲרִיבִי
 לְכֵל וְלִכְלֵל לְכֵל: וְשִׁדְדָהּ.

וְשִׁדְדָהּ בְּכִי שׁוֹרָה: מִסְתַּבֵּלָהּ בְּכִי

וְשִׁדְדָהּ בְּכִי: וְשִׁדְדָהּ



(¹) كعبله sic (كعبله) فذهبه دس بد، N. E. Puteoli
 (²) رقف؛ رقف؛ رقف؛ ن آ فذ؛ N. E.

وَقَدْ خُذْتُ مِنْهُ: هَذِهِ (نَكَّةٌ⁽²⁾) دَلِيلٌ لَدَيْهِ دُرَّةٌ
مُطَيَّعَةٌ: هَكَذَا هُوَ دُرَّةٌ مِمَّنْ هَذِهِ لِيُطَيِّعَ. هَكَذَا
لِلْهَيْمَةِ نَجْدٌ نَكَّةٌ دُرَّةٌ: يُعْجِبُ دُرَّةً يَنْبَغِي لَهَا
هَكَذَا. يُطَيِّعُ هَذِهِ: مَعْنَى لَهَا لِيُطَيِّعَ لَهَا: دُرَّةً

١٠٠
 ١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠
 ٢٠١
 ٢٠٢
 ٢٠٣
 ٢٠٤
 ٢٠٥
 ٢٠٦
 ٢٠٧
 ٢٠٨
 ٢٠٩
 ٢١٠
 ٢١١
 ٢١٢
 ٢١٣
 ٢١٤
 ٢١٥
 ٢١٦
 ٢١٧
 ٢١٨
 ٢١٩
 ٢٢٠
 ٢٢١
 ٢٢٢
 ٢٢٣
 ٢٢٤
 ٢٢٥
 ٢٢٦
 ٢٢٧
 ٢٢٨
 ٢٢٩
 ٢٣٠
 ٢٣١
 ٢٣٢
 ٢٣٣
 ٢٣٤
 ٢٣٥
 ٢٣٦
 ٢٣٧
 ٢٣٨
 ٢٣٩
 ٢٤٠
 ٢٤١
 ٢٤٢
 ٢٤٣
 ٢٤٤
 ٢٤٥
 ٢٤٦
 ٢٤٧
 ٢٤٨
 ٢٤٩
 ٢٥٠
 ٢٥١
 ٢٥٢
 ٢٥٣
 ٢٥٤
 ٢٥٥
 ٢٥٦
 ٢٥٧
 ٢٥٨
 ٢٥٩
 ٢٦٠
 ٢٦١
 ٢٦٢
 ٢٦٣
 ٢٦٤
 ٢٦٥
 ٢٦٦
 ٢٦٧
 ٢٦٨
 ٢٦٩
 ٢٧٠
 ٢٧١
 ٢٧٢
 ٢٧٣
 ٢٧٤
 ٢٧٥
 ٢٧٦
 ٢٧٧
 ٢٧٨
 ٢٧٩
 ٢٨٠
 ٢٨١
 ٢٨٢
 ٢٨٣
 ٢٨٤
 ٢٨٥
 ٢٨٦
 ٢٨٧
 ٢٨٨
 ٢٨٩
 ٢٩٠
 ٢٩١
 ٢٩٢
 ٢٩٣
 ٢٩٤
 ٢٩٥
 ٢٩٦
 ٢٩٧
 ٢٩٨
 ٢٩٩
 ٣٠٠
 ٣٠١
 ٣٠٢
 ٣٠٣
 ٣٠٤
 ٣٠٥
 ٣٠٦
 ٣٠٧
 ٣٠٨
 ٣٠٩
 ٣١٠
 ٣١١
 ٣١٢
 ٣١٣
 ٣١٤
 ٣١٥
 ٣١٦
 ٣١٧
 ٣١٨
 ٣١٩
 ٣٢٠
 ٣٢١
 ٣٢٢
 ٣٢٣
 ٣٢٤
 ٣٢٥
 ٣٢٦
 ٣٢٧
 ٣٢٨
 ٣٢٩
 ٣٣٠
 ٣٣١
 ٣٣٢
 ٣٣٣
 ٣٣٤
 ٣٣٥
 ٣٣٦
 ٣٣٧
 ٣٣٨
 ٣٣٩
 ٣٤٠
 ٣٤١
 ٣٤٢
 ٣٤٣
 ٣٤٤
 ٣٤٥
 ٣٤٦
 ٣٤٧
 ٣٤٨
 ٣٤٩
 ٣٥٠
 ٣٥١
 ٣٥٢
 ٣٥٣
 ٣٥٤
 ٣٥٥
 ٣٥٦
 ٣٥٧
 ٣٥٨
 ٣٥٩
 ٣٦٠
 ٣٦١
 ٣٦٢
 ٣٦٣
 ٣٦٤
 ٣٦٥
 ٣٦٦
 ٣٦٧
 ٣٦٨
 ٣٦٩
 ٣٧٠
 ٣٧١
 ٣٧٢
 ٣٧٣
 ٣٧٤
 ٣٧٥
 ٣٧٦
 ٣٧٧
 ٣٧٨
 ٣٧٩
 ٣٨٠
 ٣٨١
 ٣٨٢
 ٣٨٣
 ٣٨٤
 ٣٨٥
 ٣٨٦
 ٣٨٧
 ٣٨٨
 ٣٨٩
 ٣٩٠
 ٣٩١
 ٣٩٢
 ٣٩٣
 ٣٩٤
 ٣٩٥
 ٣٩٦
 ٣٩٧
 ٣٩٨
 ٣٩٩
 ٤٠٠
 ٤٠١
 ٤٠٢
 ٤٠٣
 ٤٠٤
 ٤٠٥
 ٤٠٦
 ٤٠٧
 ٤٠٨
 ٤٠٩
 ٤١٠
 ٤١١
 ٤١٢
 ٤١٣
 ٤١٤
 ٤١٥
 ٤١٦
 ٤١٧
 ٤١٨
 ٤١٩
 ٤٢٠
 ٤٢١
 ٤٢٢
 ٤٢٣
 ٤٢٤
 ٤٢٥
 ٤٢٦
 ٤٢٧
 ٤٢٨
 ٤٢٩
 ٤٣٠
 ٤٣١
 ٤٣٢
 ٤٣٣
 ٤٣٤
 ٤٣٥
 ٤٣٦
 ٤٣٧
 ٤٣٨
 ٤٣٩
 ٤٤٠
 ٤٤١
 ٤٤٢
 ٤٤٣
 ٤٤٤
 ٤٤٥
 ٤٤٦
 ٤٤٧
 ٤٤٨
 ٤٤٩
 ٤٥٠
 ٤٥١
 ٤٥٢
 ٤٥٣
 ٤٥٤
 ٤٥٥
 ٤٥٦
 ٤٥٧
 ٤٥٨
 ٤٥٩
 ٤٦٠
 ٤٦١
 ٤٦٢
 ٤٦٣
 ٤٦٤
 ٤٦٥
 ٤٦٦
 ٤٦٧
 ٤٦٨
 ٤٦٩
 ٤٧٠
 ٤٧١

sic ٤٠٠ (4) sic ٤٠٠ (3) sic ٤٠٠ (2) sic ٤٠٠ (1)

sic တွင် (3)

(2) sic ظم

sig. 2001 (4)

۱. **مَنْزِلَةُ** **الْمَوْلَى** **دِيكُمَا** **فَجَزَيْتُمَا** **دِيكُمَا** **وَأَمَّا** **الْمَوْلَى** **فَجَزَيْتُمَا**
دِيكُمَا **وَأَمَّا** **الْمَوْلَى** **فَجَزَيْتُمَا** **دِيكُمَا** **وَأَمَّا** **الْمَوْلَى** **فَجَزَيْتُمَا** **دِيكُمَا** **وَأَمَّا** **الْمَوْلَى** **فَجَزَيْتُمَا**
دِيكُمَا **وَأَمَّا** **الْمَوْلَى** **فَجَزَيْتُمَا** **دِيكُمَا** **وَأَمَّا** **الْمَوْلَى** **فَجَزَيْتُمَا** **دِيكُمَا** **وَأَمَّا** **الْمَوْلَى** **فَجَزَيْتُمَا**

[illegible]

וְהָיָה לִי בְּעֵינֶיךָ דְּמִשְׁכָּן לְבָבִי מִזְדָּן (פְּלִיטָה) (1)
 מִן הַלְּבָבִים. מִזְדָּן לְבָבִי: לִבִּי לְבָבִי מִזְדָּן לְבָבִי
 חֲסִיד מִזְדָּן. מִזְדָּן חֲסִיד לְבָבִי: לְבָבִי מִזְדָּן
 מִזְדָּן לְבָבִי: מִזְדָּן לְבָבִי מִזְדָּן. מִזְדָּן לְבָבִי
 מִזְדָּן לְבָבִי מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן לְבָבִי מִזְדָּן
 לְבָבִי מִזְדָּן: מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן
 מִזְדָּן. לְבָבִי לְבָבִי מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן לְבָבִי מִזְדָּן
 חֲסִידָתִי.

מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן
 מִזְדָּן מִזְדָּן. מִזְדָּן לְבָבִי מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן
 מִזְדָּן. מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן
 מִזְדָּן. מִזְדָּן מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן לְבָבִי מִזְדָּן
 מִזְדָּן מִזְדָּן. מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן לְבָבִי: מִזְדָּן מִזְדָּן
 מִזְדָּן חֲסִידָתִי: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן! מִזְדָּן מִזְדָּן
 מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן! מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן:
 מִזְדָּן מִזְדָּן! מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן
 מִזְדָּן מִזְדָּן! מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן. מִזְדָּן
 מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן.
 מִזְדָּן מִזְדָּן. מִזְדָּן מִזְדָּן: מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן מִזְדָּן

(1) Deest.

לֵב: דִּשְׁתִּיבָה בְּיָדָיִךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ: מִכְלָלִי דִּשְׁתִּיבָה
 בְּיָדְךָ אֱלֹהֵינוּ וְדָדְךָ אֱלֹהֵינוּ! מִתְּךָ דִּשְׁתִּיבָה דִּשְׁתִּיבָה: דִּשְׁתִּיבָה
 בְּיָדְךָ אֱלֹהֵינוּ. מִן דִּשְׁתִּיבָה לֵב יִלְכָּה וְדִשְׁתִּיבָה בְּיָדְךָ
 יִשְׁתִּיבָה: בְּיָדְךָ יִשְׁתִּיבָה וְהַשְׁתִּיבָהנוּ חַד קִשְׁתִּיבָה דִּשְׁתִּיבָה
 מִיְּהוָה! מִן דִּשְׁתִּיבָה דִּשְׁתִּיבָה חַד מִיְּהוָה וְדִשְׁתִּיבָה:
 מִתְּפִלָּה דִּשְׁתִּיבָה מִיְּהוָה לֵב יִלְכָּה חַד! מִן דִּשְׁתִּיבָה דִּשְׁתִּיבָה
 לְבִיתִי דִּשְׁתִּיבָה⁽¹⁾ מִיְּהוָה: מִשְׁתִּיבָה לֵב יִלְכָּה וְדִשְׁתִּיבָה
 מִשְׁתִּיבָה! מִן דִּשְׁתִּיבָה לֵב יִלְכָּה חַד דִּשְׁתִּיבָה:
 מִן דִּשְׁתִּיבָה מִיְּהוָה חַד מִיְּהוָה!

מִן דִּשְׁתִּיבָה מִיְּהוָה מִיְּהוָה מִיְּהוָה מִיְּהוָה:
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה מִיְּהוָה מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה: מִן דִּשְׁתִּיבָה מִיְּהוָה? מִיְּהוָה מִיְּהוָה?
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.
 מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה. מִיְּהוָה מִיְּהוָה.

sic מִן דִּשְׁתִּיבָה⁽²⁾

N. E. מִיְּהוָה⁽¹⁾

אָרְבַּע חֲסִידִים: יֵשׁ דָּפְטָא לְהֵם וְלִבְנֵיהֶם. וְהָיָה לְהֵם
 מְדִינָה: לְהֵם דָּפְטָא קְהִלָּתָם מֵהֵם: וְהָיָה וְהָיָה
 קְהִלָּתָם⁽¹⁾. וְהָיָה יִלְכֵי בְלִדָּה לְסִדְנָה: וְהָיָה
 מַלְכֵינוּ. וְהָיָה בְּתָר וְיִלְכֵי בְּתָר דְּהָיָה לְהֵם דְּיִבְנֵי
 יֵשׁ חֲסִידֵיהֶם: וְהָיָה כִּי יִבְנֵי. יֵשׁ וְהָיָה מְדִינָה וְהָיָה
 דְּיִבְנֵי לְהֵם וְהָיָה: וְהָיָה יֵשׁ בְּתָר מִן דְּיִבְנֵי
 וְהָיָה לְהֵם לְבִידֵיהֶם וְהָיָה יֵשׁ: וְהָיָה יֵשׁ לְהֵם
 דְּיִבְנֵי מִן בְּתָר. וְהָיָה בְּתָר לְהֵם דְּהָיָה
 דְּיִבְנֵי לְהֵם: וְהָיָה בְּתָר לְהֵם דְּהָיָה לְהֵם
 דְּיִבְנֵי. וְהָיָה לְהֵם דְּהָיָה לְהֵם דְּהָיָה לְהֵם
 וְהָיָה יִלְכֵי מְדִינָה וְהָיָה יֵשׁ לְהֵם.

לְהֵם מֵהֵם לְהֵם לְהֵם לְהֵם: וְהָיָה בְּתָר
 וְהָיָה לְהֵם לְהֵם לְהֵם. וְהָיָה וְהָיָה וְהָיָה לְהֵם
 לְהֵם: וְהָיָה מֵהֵם לְהֵם לְהֵם לְהֵם. וְהָיָה
 דְּיִבְנֵי לְהֵם: וְהָיָה יִלְכֵי יֵשׁ וְהָיָה יֵשׁ
 דְּהָיָה לְהֵם וְהָיָה מִן בְּתָר: וְהָיָה בְּתָר
 חֲסִידֵיהֶם: דְּיִבְנֵי מֵהֵם דְּיִבְנֵי לְהֵם מְדִינָה.
 וְהָיָה מִן בְּתָר: יֵשׁ לְהֵם קְהִלָּתָם לְהֵם יֵשׁ
 חֲסִידֵיהֶם: וְהָיָה לְהֵם וְהָיָה דְּיִבְנֵי: וְהָיָה
 יִלְכֵי דְּיִבְנֵי לְהֵם? וְהָיָה לְהֵם: וְהָיָה דְּיִבְנֵי

(1) לְהֵם מֵהֵם לְהֵם לְהֵם לְהֵם: וְהָיָה בְּתָר
 Faustinus Recog. 149. וְהָיָה לְהֵם לְהֵם לְהֵם



הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה



הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה
הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה
הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה

הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה

הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה

הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה
הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה
הַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה בְּהַתְּחִלָּה

(¹) Clemens, ed. de Lagarde, (N. E. 149 etc.)

Nous espérons pouvoir donner le VII^e Volume de notre collection dans le courant de cette année, si Dieu nous prête vie.

Nos meilleurs souhaits à nos bienveillants lecteurs.

PAUL BEDJAN

PAUL BEDJAN

P. d. l. m., Consulteur de la S. C. de la Propagande.

St. Grégoire de Nysse, St. Grégoire de Nazianze, St. Jean Chrysostôme, et St. Cyrille d'Alexandrie ont été prises dans le Cod. Syr. du Vatican, N° 155, par le bon M. Guidi.

23° Nous avons reproduit l'histoire de St. Abraham Kidunaïa. d'après la publication de Mgr. Lamy (1891), en la ponctuant et vocalisant.

24° Nous avons fait copier l'histoire de St. Théodore, martyr, dans le ms. du B. M., add. 12174, fol. 322^a; et nous avons demandé la première page de la même Vie qui a été prise dans le ms., add. 14755, fol. 144.

25° L'histoire de St. Domice ou Domitius a été prise dans le ms. du B. M., add. 14645, fol. 157.

26° Celle de St. Abhaï, évêque de Nicée, a été copiée dans le ms., add. 12174, fol. 98^a.

27° Celle de S^{te} Pélagie est la reproduction de la publication du professeur de Bonn, M. Gildemeister (1879); nous l'avons corrigée et vocalisée.

28° Le discours de Mar Jacob de Sarug sur les S^{ts} Serge et Bacchus, martyrs, a été pris dans le ms. de Paris, N° 196, fol. 429.

29° Le discours du même auteur sur les quarante Martyrs de Sébaste a été copié dans le même manuscrit, fol. 154, et vérifié sur le ms. de Londres, add. 14515, fol. 253—254.

30° Enfin le discours du même auteur sur les défunts a été formé de deux copies, faites sur les ms. du B. M., add. 14608, fol. 18, et add. 14589, fol. 52.

St. Eusèbe de Samosat ont été copiées dans le ms., add. 14549, fol. 211 et 212.

17° Nous avons copié l'histoire de St. Julien dans le ms. de Berlin, N° 321, fol. 173^b, et nous l'avons fait vérifier sur le ms. de Paris, N° 255, fol. 25^{vo}. Cette note finale du ms. de la Bib. royale *خلصه قدس الله روحه* (sic) *قدس الله روحه* qui attribue ce récit à St. Ephrem, ne nous paraît pas être authentique; le style ne nous semble pas être celui de ce St. Docteur. Il est à noter qu'à la page 386 il est fait mention de St. Jacques Aphraate, le sage persan.

18° Nous avons fait copier la Vie de St. Andronic et de S^{te} Athanasie sa femme, dans le ms. de Paris, N° 255, fol. 204, et nous l'avons collationnée avec le ms. de Londres, add. 14649, fol. 96. C'est ce dernier texte que nous avons suivi davantage.

19° Nous avons demandé à Rome l'histoire de St. Eluthère, évêque et martyr, et de sa mère Anthie. Nous l'avons fait vérifier sur le ms. de Londres, add. 14654, fol. 17^a qui est, malheureusement, incomplet.

20° L'histoire de St. Mammès, de St. Théodote, son père, et de S^{te} Rufine, sa mère, martyrs, a été copiée au B. M., add. 12174, fol. 305^a.

21° Une autre histoire de St. Mammès seul a été prise dans la publication que les Bollandistes ont faite t. IX (1890).

22° Les petites notices très courtes sur St. Denis d'Athènes, St. Athanase d'Alexandrie, St. Jules de Rome,

13° Nous avons copié l'histoire de St. Eusèbe, pape et martyr, dans le ms., add. 14641, fol. 1^b. Lorsque notre copie était sous presse, nous avons appris que ce document avait déjà été imprimé en 1880 dans la publication de M. Hoffmann, citée plus haut. Il est évident que cette légende ne concorde pas avec l'histoire; l'éditeur que nous venons de nommer cite dans sa préface, p. IV, l'appréciation de Nöldeke qui l'attribue à un écrivain d'Edesse du commencement du VI^e siècle. Dans cette hypothèse, cet écrit aurait une très grande valeur, surtout comme preuve de l'autorité universelle du pontife romain si solennellement reconnue dans les églises d'Orient à une époque si reculée! Quant à la beauté du style, il est au-dessus de tout éloge. L'auteur dit avoir emprunté ce récit à Epiphanet ابن عوف, diacre de St. Eusèbe, p. 295, l. 22, et 294, 1—4.

14° Nous avons transcrit le panégyrique de St. Basile, Docteur de l'Eglise, par St. Amphiloque, dans le ms. de Londres, add. 12174, fol. 125^a. En collationnant notre cahier avec le ms. de Berlin, 521, fol. 48, nous y avons trouvé des lacunes très nombreuses et très notables, nous nous sommes empressé de les prendre pour compléter notre copie. Nous ferons observer ici que la feuille 86 du ms. de Berlin devrait être placée avant la feuille 52, autant que nous pouvons nous le rappeler.

15° On a copié l'histoire de St. Eusèbe de Samosat dans le ms., add. 12174, fol. 166^b.

16° Les deux lettres de St. Grégoire de Nazianze à

4° Nous avons fait copier le récit du martyre de St. Charisius et de ses compagnons dans le manuscrit, add. 14643, fol. 314^b; ni la date, ni le lieu de leur martyre ne sont marqués dans ces actes. Nous n'avons pu trouver que le nom de Carisie, martyr à Nicopolis en Arménie, et le nom de Nicéphore, à Nicomédie en Bithynie (le 1^{er} et le 6 Mars dans le martyrologe).

5° Nous avons copié les actes du martyre de St. Polycarpe dans deux manuscrits de Londres, add. 14650, fol. 73, et add. 14641, fol. 146. Nous les avons collationnés avec le même récit qui se trouve dans l'histoire ecclésiastique d'Eusèbe de Césarée, add. 14639.

6° Nous avons fait transcrire la Vie de St. Acace, martyrisé à Byzance, dans le manuscrit du British Museum, add. 14645, fol. 316^a.

7° Nous avons copié l'histoire de St. Grégoire, thaumaturge, dans le manuscrit de la même Bibl., add. 14648, fol. 125^a; il est évident que cette rédaction n'est pas tout à fait exacte: l'auteur affirme que c'est St. Grégoire de Nazianze qui a donné la consécration épiscopale à notre Saint; or, lorsque celui-ci est mort, le St. Docteur n'était pas encore né! Heureusement, nous avons pu corriger ces erreurs en mettant en notes au bas des pages des passages que nous avons empruntés au manuscrit 321, fol. 1 de Berlin. Nous aurions certainement adopté ce dernier texte, quoique presque quatre fois plus long que le nôtre, mais malheureusement la chose a été impossible, à cause de l'état déplorable où se trouvent un grand nombre de feuilles. Nous ferons remarquer aussi qu'en

AVANT-PROPOS

NOUS avons la consolation d'offrir aujourd'hui à nos lecteurs le VI^e Volume de nos Vies des Saints; ils y trouveront 550 pages qui paraissent pour la première fois, 80 autres que nous avons copiées sur un manuscrit de Londres, ne sachant pas qu'elles avaient déjà été publiées par Hoffmann dans son ouvrage intitulé: *Julianos der Abtrünnige*, ou *جوليانوس المبتدع*. Nos cahiers étaient sous presse lorsque nous avons vu cette publication.

Ce VI^e tome de notre collection contient une trentaine de chapitres; un mot sur chacun.

1^o Nous avons fait copier l'histoire de St. Clement, disciple de St. Pierre, apôtre, dans le manuscrit du British Museum, add. 12174, fol. 280^a.

2^o L'histoire de St. Onésime, disciple de St. Paul, apôtre, a été prise dans le même Volume, fol. 544^b.

3^o Nous avons pris l'histoire de S^{te} Sophie et de ses trois filles, martyres, dans le manuscrit, add. 14645, fol. 286^b, et nous l'avons vérifiée sur le manuscrit incomplet, add. 14644, fol. 65.

APPROBATIO

CONGREGATIONIS Sacerdotum LEODIENSIS MISSIO IN WILSONI
PUBLIUM CHAMBERS

ACTA MARTYRUM ET SANCTORUM a PAULO BEDJAN nostræ
congregationis sacerdote collecta et in hoc sexto volumine
inserta approbamus, et ut in lucem edantur facultatem facimus.

LEODI, 1891, 15. JUNII, 1891. O. 1891.

A. FIAT, *Sup. gen. Cong. miss.*



IMPRIMATUR

VICTOR-JOSEPH, *episcopus Leodiensis.*

LEODI, 1891, 15. JUNII, 1891.

جَمْعُ دَرَجَاتٍ

Tous droits réservés.

אֲחֵי הַכֹּהֵנִים הַגְּדוֹלִים

דְּהַחֲזִיז דִּיכְּלָא.



ACTA
MARTYRUM ET SANCTORUM

EDIDIT

PAULUS BEDJAN 1890-1898.

TOMUS SEXTUS.

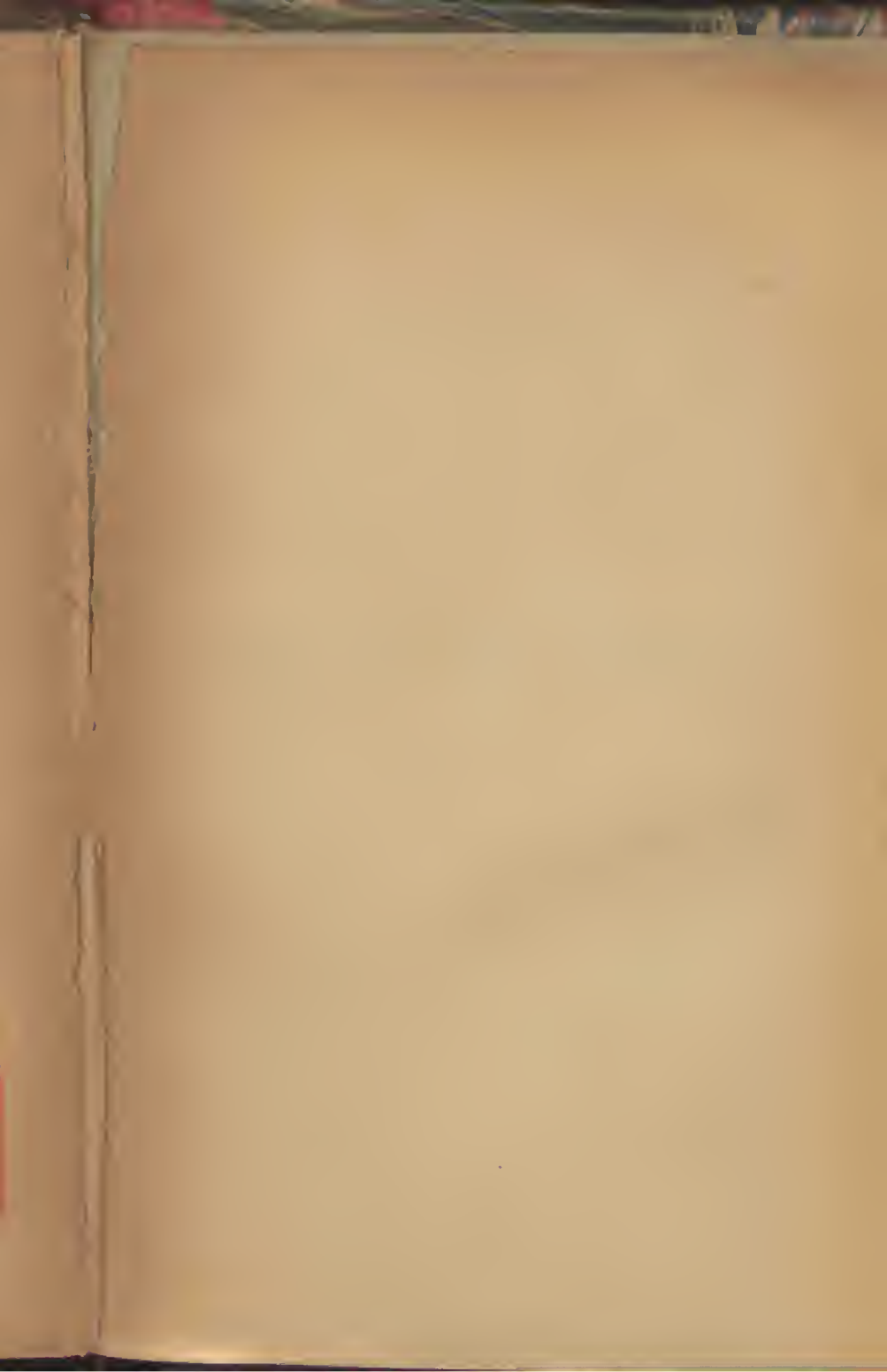
תְּחִלָּה 2



PARISIIS

VIA DICTA DE SÈVRES 95.

LIPSIÆ, OTTO HARRASSOWITZ.



הַבַּיִת הַקָּדוֹן הַזֶּה